

Versos de vaqueros del baile de vaqueros o del llamado toro de petate.
(tomado de la danza de vaqueros ejecutada por niños de kínder en Llano Grande y del señor
Agustín Carmona Serrano del pueblo Lo de Soto)

Relación de un vaquero

*Soy vaquero de San Juan
patrón de lo de Soto
hoy verá este toro hermoso
cómo lo voy a torear
lo he de sacar del rodeo
hasta la puerta del corral
empuñando mi garrocha
y también mi caporal
Hay señor San Salvador
Librame de este animal*

*I am a cowboy from San Juan
patron Saint of my town
I will play today
with this beautiful bull
from the enclosure
to the pen door
with my lance
and the foreman help
Oh Saint Salvation
protect me from this animal*

Relación del Caporal

*En la hacienda mas lucida
Me tocó ser caporal
Librame de todo mal
Santa virgin Matutina
Que mi amor en ti se inclina
A servirte sin desmayo
Con la rienda de mi caballo
Al toro le hago un desdén
Dios me ha de sacar con bien
Y la Virgen del Rosario.*

*I'm the foreman
of the hacienda
Protect me from evil
Virgin of the Morning
My love is for you
I am your tireless servant*

*With the reins of my horse
I will challenge the bull
And God will keep me safe
And so the Virgin of the Rosary.*

Relación del Caudillo

*Yo cantaré y bailaré
Todito me haré pedazos
He de rendir pies y brazos
Y a María festejaré
He de lanzar pie con pie
Para que vean mi obra
Que a mi valor me sobra
Y se lo digo con torpeza
Mato al toro y su cabeza
Para repartir me sobra.*

*I will sing and dance
All of me will Split in pieces
I offer my hands and feet
And pay tribute to Mary
To the front I shall throw my feet
And to show my deed
Because I am brave
I bluntly say
That I shall kill, cut and share the bull in pieces
and have his head as a left over.*